



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 1 5 7 6 0 7 7 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 211 576 077 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 23	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 04759

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-7478-1114

FAX 010-7478-1114

Health food

6

USD 15.60

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

販売品  
Sale of goods

返送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 23  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN211576077JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jeong Seong-hee Jeong Seong-hee Room 407, 17, Majo-ro 19-gil, Seongdong-gu, Seoul (Majang-dong, New Korea Officetel) 04759, KOREA					
TEL +82-70-8028-0952      FAX					
TEL 010-7478-1114      FAX 010-7478-1114					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 2.60	USD 15.60
<b>総合計</b> (Total)			6		USD 15.60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**J A P A N** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially  JAPAN POST

A standard 1D barcode representing the journal issue information.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 211 576 077 .IP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 09	日(Date) 23	損害要償額	郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Jeong Seong-hee Jeong Seong-hee Room 407, 17, Majo-ro 19-gil, Seongdong-gu, Seoul (Majang-dong, New Korea officetel)					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 04759		
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA			TEL 010-7478-1114	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	FAX 010-7478-1114
Health food				6		USD15.60	内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください

EMS受取書(Sender's Copy) 正に受領いたしました。	日付印 Date Stamp
--------------------------------------	----------------

A standard 1D barcode representing the item number EN 211 576 077 J P \*. The barcode is oriented vertically on the left side of the page.

Japan Boy (Vibex Seiyaku)	Japan Boy (Vibex Seiyaku)	JAPAN
Japan Boy (Vibex Seiyaku)		
Time 24 Building		
2-4-32 Aomori		
Koto-ku		
Tokyo		
135-0064	TEL +82-70-8028-0952	FAX
ご 依頼 様 主		

× 切り離し後、西用紙とともに郵便



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 0 9 6 4 0 0 0 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 210 964 000 JP

From (Sender) Name & Address			受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 09	日 (Date) 23	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo			総重量 Total gross weight							
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX			JAPAN			Country KOREA			Postal Code 28492	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8568-9372 FAX 010-8568-9372		
Health food					1	USD5.17	内容品種別 Contents type			
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample		
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others		
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 517 Yen			
							この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender			この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			社員確認用 <input type="checkbox"/>	
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----										

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 23  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN210964000JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Kim Hyun-jae Kim Hyun-jae #203, 9 Gonghang-ro 58beon-gil, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Naedeok-dong) 28492, KOREA					
TEL +82-70-8028-0952      FAX					
TEL 010-8568-9372      FAX 010-8568-9372					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.17	USD 5.17
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 5.17

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

日本語による開くことがあります 

JAPAN 踰権により開くことがあります  
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 210 964 000 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022   09   23	郵便料金	諸料金			
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額	合計金額 Postage Paid				
		総重量 Total gross weight	g				
		To (Addressee) Name & Address Kim Hyun-jae Kim Hyun-jae #203, 9 Gonghang-ro 58beon-gil, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do (Naedeok-dong)					
Postal Code 135-0064		Postal Code 28492					
TEL +82-70-8028-0952	JAPAN		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8568-9372 FAX 010-8568-9372
				1		USD5.17	内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
				番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。※

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

oto-ku  
okyō

35-0064 JAPAN +82-70-8028-0952 FAX

員の方へ  
寸印を押印し、お客様へお渡しください。

員の方へ】  
印を押印し、お客様へお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black and white horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number) : EN 210 964 000 JP



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 2 1 1 9 9 7 2 9 5 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 211 997 295 JP

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 09	日 (Date) 23
------------------------------	------------------------	-----------------------------	-------------

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 51181

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-2560-6601

FAX 010-2560-6601

Health food

6

USD29.16

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

販売品  
Sale of goods

収送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 23  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN211997295JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8028-0952      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Won Bong-seon Won Bong-seon 19, Changi-daero 197beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Bonggok-dong) 1st floor owner's house 51181, KOREA					
TEL 010-2560-6601      FAX 010-2560-6601					
<b>内容品の記載 (Description)</b>	<b>原産国 (Country of origin)</b>	<b>正味重量 (Net Weight) g</b>	<b>数量 (Quantity)</b>	<b>単価 (Unit Price)</b>	<b>合計額 (Total Amount)</b>
Health food			6	USD 4.86	USD 29.16
<b>総合計 (Total)</b>			6		USD 29.16

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 1 9 9 7 2 9 5 J P \*

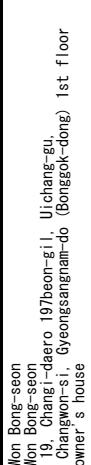
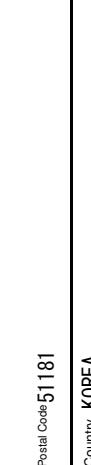
お問い合わせ番号  
(item number) EN 211 997 295 JP

From (Sender) Name & Address  Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 23			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Won Bong-seon Won Bong-seon 19, Chang-i-daero 197beon-gil, Uichang-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Bonggok-dong) 1st floor owner's house</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 51181			
TEL +82-70-8028-0952	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2560-6601 FAX 010-2560-6601
				6	USD29.16		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 2916 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	TEL +82-70-8028-0952 FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 お届け先 Postal Code 51181 Country KOREA Date Stamp	
 お問い合わせ番号 (item number) : EN 211 997 295 JP	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 お問い合わせ番号 (item number) : EN 211 997 295 JP	
 お届け先 Postal Code 51181 Country KOREA Date Stamp	
 お問い合わせ番号 (item number) : EN 211 997 295 JP	
 お問い合わせ番号 (item number) : EN 211 997 295 JP	
 お問い合わせ番号 (item number) : EN 211 997 295 JP	
 お問い合わせ番号 (item number) : EN 211 997 295 JP	
 お問い合わせ番号 (item number) : EN 211 997 295 JP	
 お問い合わせ番号 (item number) : EN 211 997 295 JP	
 お問い合わせ番号 (item number) : EN 211 997 295 JP	
 受付局控 10年保存	



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 2 1 2 0 2 5 5 1 8 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 212 025 518 JP

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 09	日 (Date) 23
------------------------------	------------------------	-----------------------------	-------------

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 04780

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-9373-9136

FAX 010-9373-9136

Health food

1

USD4.98

Health food

1

USD4.98

Health food

1

USD4.98

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目 / 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN212025518JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8028-0952      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Kyunghwan Lee Kyunghwan Lee Room 302, 101-dong, 26, Seongsuil-ro 4-gil, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga, Seoul Forest Hill State) 04780, KOREA					
TEL 010-9373-9136      FAX 010-9373-9136					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.98	USD 4.98
Health food			1	USD 4.98	USD 4.98
Health food			1	USD 4.98	USD 4.98
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 14.94

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 212 025 518 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 09	日(Date) 23	損害費償額	郵便料金	諸料金	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Kyunghwan Lee Kyunghwan Lee Room 302, 101-dong, 26, Seongsuil-ro 4-gil, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga, Seoul Forest Hill State)						
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 04780			
TEL +82-70-8028-0952	FAX		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9373-9136	
Health food				1		USD4.98	FAX 010-9373-9136	
Health food				1		USD4.98	内容品種別 Contents type	
Health food				1		USD4.98	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value	1494 Yen
内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the items may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です					番目 / 個中 Total number of pieces			

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN  
TEL +82-70-8028-0952 FAX

【社員の方へ】  
付印を押印し、お客様へお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black and white horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 212 025 518 JP

<p>Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>お届け先 Postal Code 04780</p>		<p>Kyungwan Lee Kyungwan Lee Room 302, 101-dong, 26, Seongsuji-ro 4-gil, Seongdong-gu, Seoul (Seongsu-dong 2-ga, Seoul Forest Hill State)</p>	
<p>135-0064 TEL: +82-70-8028-0952</p>		<p>JAPAN Country: KOREA TEL: 010-9373-9136 FAX: 010-9373-9136</p>	
<p>内容記述欄</p>		<p>HSコード 原産国 個数 正味重量 価格</p>	
<p>health food</p>		<p>1 1 1</p>	
<p>health food</p>		<p>1 1 1</p>	
<p>health food</p>		<p>1 1 1</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p>損害賠償額 (円) <input type="checkbox"/>商品見本 <input type="checkbox"/>贈物 <input checked="" type="checkbox"/>販売品 <input type="checkbox"/>返送品 <input type="checkbox"/>書類</p> <p>輸送料金 (円) <input type="checkbox"/>総重量 (Gross Weight) <input type="checkbox"/>その他</p> <p>合計 (円) <input type="checkbox"/>郵便 <input type="checkbox"/>郵便 Date Stamp</p>	
		<p>日本円換算額合計 (円) 1494</p>	



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 2 0 6 0 9 5 1 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 212 060 951 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 23	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 16686

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food			1		USD5.39

TEL 010-7216-5820	FAX 010-7216-5820
内容品種別 Contents type	
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value	
539 Yen	

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用 <input type="checkbox"/>
・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 23  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN212060951JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Kim Hyung-do Kim Hyung-do 2nd floor, Jesangga-dong, 22, Dongtanjiseong-ro 488beon-gil, Yeongtong-gu, Suwon-si, Gyeonggi-do 16686, KOREA					
TEL +82-70-8028-0952      FAX					
TEL 010-7216-5820      FAX 010-7216-5820					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.39	USD 5.39
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 5.39

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**J A P A N** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 212 060 951 JP

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

### FMS受取書 (Sender's Copy②)

### FMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX

社員の方へ】 お寄せまへお渡しください。

社員の方へ  
お名前と会員登録用の印を押印して、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of horizontal black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 212 060 951 JP

Kin Hung-do Kin Hung-do 2nd floor, Yeongsangga-dong, 22, Dongtanji seong-ro 488beon-gil, Suwon-si, Gyeonggi-do		Postal Code 16686	
Country <b>KOREA</b>		TE 010-7216-5820	FAX 010-7216-5820
味重	面額	損害要償額 (円)	
USD5.39	US\$5.39	<input type="checkbox"/> 貨物 <input type="checkbox"/> 商品見本 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 適用品 <input type="checkbox"/> 書類	
味重	面額	郵便料金 (円)	料金 (円)
USD5.39	US\$5.39	田 (yen)	田 (yen)
味重	面額	税金 (Gross Weight)	合計 (円) (Postage)
USD5.39	US\$5.39	日本円換算額合計 (円)	田 (yen)
味重	面額	受付日付印	Date Stamp
USD5.39	US\$5.39	539	
味重	面額	purpos only.	

受付局控  
10年保存

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background.

 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 0 2 8 8 5 5 6 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 210 288 556 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 09	日 (Date) 23	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 02799			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Lee Jeong-i Lee Jeong-i #109-903, 80 Jongam-ro 24-ga-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jongam-dong, Raemian Lacent)		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6357-3351	内容品種別 Contents type	
Health food				1	USD4.65		FAX 010-6357-3351	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	商品見本 Commercial sample
Health food				1	USD4.65			<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	その他 Others
Health food				1	USD4.65			<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value	1395 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender						(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.			

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN210288556JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Lee Jeong-i Lee Jeong-i #109-903, 80 Jongam-ro 24-ga-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jongam-dong, Raemian Lacent) 02799, KOREA					
TEL 010-6357-3351      FAX 010-6357-3351					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
Health food			1	USD 4.65	USD 4.65
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 13.95

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**J P JAPAN POST**



\* E N 2 1 0 2 8 8 5 5 5 6 J P \*

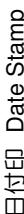
お問い合わせ番号

(item number) EN 210 288 556 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 23			損害要償額			郵便料金	諸料金
	総重量 Total gross weight						合計金額	Postage Paid
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Lee Jeong-i Lee Jeong-i #109-903, 80 Jongam-ro 24-ga-gil, Seongbuk-gu, Seoul (Jongam-dong, Raemian Lacent)</p>								
Postal Code 135-0064 JAPAN			Postal Code 02799 Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6357-3351 FAX 010-6357-3351
Health food				1		USD4.65	内容品種別 Contents type	
Health food				1		USD4.65	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food				1		USD4.65	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 1395 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です								

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

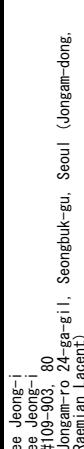
EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 1 0 2 8 8 5 5 6 J P *	
 日付印 Date Stamp	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 210 288 556 JP

\* E N 2 1 0 2 8 8 5 5 6 J P \*

EMS受付局控 (Post office's copy)																																																																																																																																								
 * E N 2 1 0 2 8 8 5 5 6 J P *																																																																																																																																								
 受付局控 10年保存																																																																																																																																								
 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 <input checked="" type="checkbox"/>																																																																																																																																								
<table border="1"> <tr> <td>内容品詳細</td> <td>HSコード</td> <td>原産国</td> <td>個数</td> <td>正味重量</td> <td>価格</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mall</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> </tr> <tr> <td>Time 24 Building</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> </tr> <tr> <td>2-4-32 Aomi</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> </tr> <tr> <td>Koto-ku</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> </tr> <tr> <td>Tokyo</td> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> <td>USD4.65</td> </tr> <tr> <td>ご依頼主</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">135-0064</td> <td colspan="2">JAPAN</td> <td colspan="2">Country KOREA</td> <td colspan="3">TEL 010-6357-3351 FAX 010-6357-3351</td> </tr> <tr> <td colspan="2">TEL +82-70-8094-1892</td> <td colspan="2">FAX</td> <td colspan="2">Postal Code 02799</td> <td colspan="3">日本円換算額合計 (円) Total Value 1395</td> </tr> <tr> <td colspan="2">内容品詳細</td> <td colspan="2">HSコード</td> <td colspan="2">原産国</td> <td>損害要償額 (円)</td> <td>郵便料金 (円)</td> <td>諸料金 (円)</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 贈物 Gift</td> <td><input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample</td> <td><input type="checkbox"/> その他 Others</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td><input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods</td> <td><input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods</td> <td><input type="checkbox"/> 書類 Documents</td> </tr> <tr> <td>Health Food</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">No commercial value for customs purpose only.</td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="3"></td> </tr> </table>		内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)			1	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	Vibex Pharmaceutical Official Mall			1	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	Time 24 Building			1	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	2-4-32 Aomi			1	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	Koto-ku			1	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	Tokyo			1	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	ご依頼主									135-0064		JAPAN		Country KOREA		TEL 010-6357-3351 FAX 010-6357-3351			TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 02799		日本円換算額合計 (円) Total Value 1395			内容品詳細		HSコード		原産国		損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	Health Food						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input type="checkbox"/> その他 Others	Health Food						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	Health Food									No commercial value for customs purpose only.								
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																																																																																																																
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)			1	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65																																																																																																																																
Vibex Pharmaceutical Official Mall			1	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65																																																																																																																																
Time 24 Building			1	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65																																																																																																																																
2-4-32 Aomi			1	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65																																																																																																																																
Koto-ku			1	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65																																																																																																																																
Tokyo			1	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65	USD4.65																																																																																																																																
ご依頼主																																																																																																																																								
135-0064		JAPAN		Country KOREA		TEL 010-6357-3351 FAX 010-6357-3351																																																																																																																																		
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 02799		日本円換算額合計 (円) Total Value 1395																																																																																																																																		
内容品詳細		HSコード		原産国		損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)																																																																																																																																
Health Food						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	<input type="checkbox"/> その他 Others																																																																																																																																
Health Food						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents																																																																																																																																
Health Food																																																																																																																																								
No commercial value for customs purpose only.																																																																																																																																								



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 0 7 0 0 2 1 8 2 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 207 002 182 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 23	Date mailed Time mailed	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
------------------------------	--	----------------------------	---------------------	----------	------------	--------------	---------------------

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 14224

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-5210-1195
Health food			2		USD8.76	FAX 010-5210-1195
Health food			2		USD8.76	内容品種別 Contents type
Health food			2		USD8.76	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
Health food			2		USD8.32	<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
						<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 書類 Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN207002182JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Lee Joo-ran Lee Joo-ran 14, Saseong-ro 103beon-gil, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Cheolsan-dong, Gwangbok Hyundai Apartment) 103, 1005 14224, KOREA					
TEL 010-5210-1195      FAX 010-5210-1195					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.38	USD 8.76
Health food			2	USD 4.38	USD 8.76
Health food			2	USD 4.38	USD 8.76
Health food			2	USD 4.16	USD 8.32
<b>総合計</b> (Total)			8		USD 34.60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 0 7 0 0 2 1 8 2 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 207 002 182 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 09 23	損害要償額		郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Lee Joo-ran Lee Joo-ran 14, Saseong-ro 103beon-gil, Gwangmyeong-si, Gyeonggi-do (Cheolsan-dong, Gwangbok Hyundai Apartment) 103, 1005		
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 14224		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				2	USD8.76	TEL 010-5210-1195 FAX 010-5210-1195
Health food				2	USD8.76	内容品種別 Contents type
Health food				2	USD8.76	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
Health food				2	USD8.32	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
		No commercial value for customs purpose only.				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	
135-0064	TEL +82-70-8094-1892	FAX	JAPAN
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。		【社員の方へ】 日付印 Date Stamp	



\* お問い合わせ番号 (item number) : EN 207 002 182 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		Country KOREA		EMS受付局控 (Post office's copy)	
135-0064		TEL +82-70-8094-1892	FAX	14224	Postal Code	TEL 010-5210-1195	FAX 010-5210-1195
内容品詳細		HSコード HS tariff number	原産国 Country of origin	個数 Number of items	正味重量 Net weight	損害要償額 Value	郵便料金 (円) Postage 諸料金 (円)
Health food				2	USD8.76	USD8.76	田 (yen) (Postage)
Health food				2	USD8.76	USD8.76	田 (yen) (Postage)
Health food				2	USD8.32	USD8.32	田 (yen) (Postage)
		日本円換算額合計 (円) Total Value 3460 Yen					
		受付日付印 Date Stamp					
		受付局控 10年保存					



\* 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控  
10年保存





## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 1 2 9 5 5 4 0 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 211 295 540 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 09	日 (Date) 23	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 47743			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Hyungjin Jeong Hyungjin Jeong #1302, 101-dong, 53, Dongrae-ro, Dongrae-gu, Busan		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9498-3592	商品見本 Commercial sample	
Health food				3		USD7.20	FAX 010-9498-3592	その他 Others	
							日本円換算合計 (円) Total Value	書類 Documents	
							720 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN211295540JP			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Hyungjin Jeong Hyungjin Jeong #1302, 101-dong, 53, Dongrae-ro, Dongrae-gu, Busan 47743, KOREA		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-9498-3592      FAX 010-9498-3592					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.40	USD 7.20
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 7.20

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により聞くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard 1D barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 211 295 540 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 09 23	郵便料金	諸料金			
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額	合計金額 Postage Paid				
		総重量 Total gross weight	g				
		To (Addressee) Name & Address Hyungjin Jeong Hyungjin Jeong #1302, 101-dong, 53, Dongrae-ro, Dongrae-gu, Busan					
Postal Code 135-0064		Postal Code 47743					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9498-3592
				3		USD7.20	FAX 010-9498-3592
							内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			720 Yen
ご依頼主控えへの署名は不要です							

..... **※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。** .....

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

FMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

Barcode for item number EN 211295540JP.

お問い合わせ番号(item number): EN 211 295 540 JP

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 1 6 3 9 9 6 5 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 211 639 965 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 09	日 (Date) 23	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	g		円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 10902	
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9253-4486		
Health food				1		USD4.41	FAX 010-9253-4486		
Health food				1		USD4.41	内容品種別 Contents type		
Health food				1		USD4.41	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 売壳品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							1323 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN211639965JP			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Yoongi Sung Yoongi Sung Room 201, 6-26, Gyoha-ro 329beon-gil (Dongpae-dong), Paju-si, Gyeonggi-do 10902, KOREA		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-9253-4486      FAX 010-9253-4486					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			1 1 1	USD 4.41 USD 4.41 USD 4.41	USD 4.41 USD 4.41 USD 4.41
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 13.23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 211 639 965 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 09 23	郵便料金	諸料金			
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額	合計金額 Postage Paid				
		総重量 Total gross weight	g				
		To (Addressee) Name & Address Yoongi Sung Yoongi Sung Room 201, 6-26, Gyoha-ro 329beon-gil (Dongpae-dong), Paju-si, Gyeonggi-do					
Postal Code 135-0064		Postal Code 10902					
TEL +82-70-8094-1892	JAPAN		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9253-4486
Health food				1		USD4.41	FAX 010-9253-4486
Health food				1		USD4.41	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD4.41	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value							1323 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

-----  初回難し後 上部はご依頼主様としてお取いくください 下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください  -----

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN  
TEL +82-70-8094-1892 FAX

社員の方へ】印付印を押印し、お客さまへお渡しください。

社員の方へ】印付印を押印し、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of horizontal black bars of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 211 639 965 JP

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)</p> <p>Vibex Pharmaceutical Official Mail</p> <p>Time 2-4-32 Aomi</p> <p>Koto-ku</p> <p>Tokyo</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>FAX</p> <p>135-0064</p>		<p>Yoongi Sung Room 201, 6-26, Gyoja-ro 329beon-gil (Dongpae-dong), Paju-si, Gyeonggi-do</p> <p>お届け先 Postal Code 10902</p>		<p>Country KOREA</p> <p>TELE 010-9253-4486</p> <p>FAX 010-9253-4486</p>	
<p>内容品詳細</p> <p>Health food</p> <p>Health food</p> <p>Health food</p>		<p>HSコード</p> <p>原産国</p> <p>個数</p>		<p>正味重量</p> <p>価格</p> <p>損害賠償額(円)</p> <p>輸送料金(円)</p>	
<p>Health food</p>		<p>1</p>		<p>USD4.41</p> <p><input type="checkbox"/> 貨物</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> 販売品</p> <p><input type="checkbox"/> その他</p>	
<p>Health food</p>		<p>1</p>		<p>USD4.41</p> <p><input type="checkbox"/> 貨物</p> <p><input type="checkbox"/> 返送品</p> <p><input type="checkbox"/> 書類</p>	
<p>Health food</p>		<p>1</p>		<p>USD4.41</p> <p><input type="checkbox"/> 貨物</p> <p><input type="checkbox"/> その他</p>	
				<p>日本円換算額合計(円)</p> <p>1323</p>	
				<p>No commercial value for customs purpose only.</p>	
<p>受付日付 <input type="text"/> Date Stamp</p> <p>受付日付 <input type="text"/> Date Stamp</p>					
<p>10年保証 10 years warranty</p>					



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 1 7 8 9 5 1 4 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 211 789 514 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 09 23

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

### To (Addressee) Name & Address

Hyunsuk Lee  
Hyunsuk Lee  
2nd floor, 85-14, Eunhaengjeong-ro, Yangcheon-gu,  
Seoul (Sinjeong-dong)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 07939

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-3407-8776

FAX 010-3407-8776

Health food

USD4.74

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

販売品  
Sale of goods

収送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN211789514JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Hyunsuk Lee Hyunsuk Lee 2nd floor, 85-14, Eunhaengjeong-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong) 07939, KOREA		TEL 010-3407-8776      FAX 010-3407-8776			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 4.74	USD 4.74
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 4.74

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

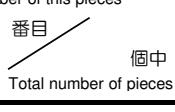
職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 2 1 1 7 8 9 5 1 4 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 211 789 514 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2022 09 23			損害要償額		郵便料金	諸料金
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Hyunsuk Lee Hyunsuk Lee 2nd floor, 85-14, Eunhaengjeong-ro, Yangcheon-gu, Seoul (Sinjeong-dong)</p>							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 07939			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3407-8776 FAX 010-3407-8776
				1	USD4.74		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 474 Yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces   番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

× 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 お届け先 Postal Code 07939 Country KOREA 日付印 Date Stamp	

お問い合わせ番号 (item number) : EN 211 789 514 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)																									
 																									
<p>× 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>																									
<table border="1"> <tr> <td>135-0064</td> <td>JAPAN</td> <td>TEL 010-3407-8776</td> <td>FAX 010-3407-8776</td> </tr> <tr> <td>内容品詳細 Health food</td> <td>HSコード HS tariff number</td> <td>正味重量 Net weight</td> <td>損害要償額 (円) USD4.74</td> </tr> <tr> <td>Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主</td> <td></td> <td></td> <td>郵便料金 (円) 合計金額 (Postage) USD4.74</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>総重量 (Gross Weight)</td> <td>日本円換算額合計 (円) Total Value 474</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>返送品 書類</td> <td>受付日付印 Date Stamp</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td>No commercial value for customs purpose only.</td> <td></td> </tr> </table>		135-0064	JAPAN	TEL 010-3407-8776	FAX 010-3407-8776	内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) USD4.74	Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主			郵便料金 (円) 合計金額 (Postage) USD4.74			総重量 (Gross Weight)	日本円換算額合計 (円) Total Value 474			返送品 書類	受付日付印 Date Stamp			No commercial value for customs purpose only.	
135-0064	JAPAN	TEL 010-3407-8776	FAX 010-3407-8776																						
内容品詳細 Health food	HSコード HS tariff number	正味重量 Net weight	損害要償額 (円) USD4.74																						
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo ご依頼主			郵便料金 (円) 合計金額 (Postage) USD4.74																						
		総重量 (Gross Weight)	日本円換算額合計 (円) Total Value 474																						
		返送品 書類	受付日付印 Date Stamp																						
		No commercial value for customs purpose only.																							
<p>内容品詳細 Health food</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>																									
<p>× 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ×</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>																									
<p>内容品詳細 Health food</p> <p>【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。</p>																									

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控  
10年保存



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 0 9 8 0 6 6 8 1 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 209 806 681 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 09 23

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

### To (Addressee) Name & Address

Jung Yoo-kyung  
Jung Yoo-kyung  
Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92,  
Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Ulju-gun, Ulsan, Republic  
of Korea

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 44961

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-3233-1248

FAX 010-3233-1248

Health food

USD7.14

内容品種別  
Contents type

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift                      | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 売壳品<br>Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他<br>Others             |
| <input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods           | <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents           |

No commercial value for customs purpose only.

日本円換算合計 (円)  
Total Value 714 Yen

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象 (20万円超) か確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 23  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN209806681JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> Invoice No.			
TEL +82-70-8094-1892      FAX					
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92, Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Ulju-gun, Ulsan, Republic of Korea 44961, KOREA					
TEL 010-3233-1248      FAX 010-3233-1248					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 2.38	USD 7.14
<b>総合計</b> (Total)			3		USD 7.14

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により聞くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 209 806 681 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 09 23	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		To (Addressee) Name & Address Jung Yoo-kyung Jung Yoo-kyung Room 1102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92, Samjeong-ro, Cheongnyang-myeon, Ulju-gun, Ulsan, Republic of Korea		Postal Code 44961			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
				3	g	TEL 010-3233-1248	
						FAX 010-3233-1248	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						714 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

## EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX JAPAN

社員の方へ  
印付印を押印し  
お客様へお渡しください。

社員の方へ  
印付印を押印し  
お客様へお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of horizontal black lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 209 806 681 JP

お問い合わせ番号(item number): EN 209 806 681 JP

Jung Yoo-Kyung  
Jung Yoo-Kyung  
Room 102, Building 205, Ssangyong Hana Village, 92,  
Samgyeong-ro, Cheongnyang-myeon, Uiju-gun, Ulsan, Republic of Korea

Page | 100

JAPAN

S受付局控 (Post office's copy)

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, the barcode number is printed vertically.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。

10年保存  
受付局控

Vibex Pharmaceutical | Official Mall  
(Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical | Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

25-0064

社員の方へ  
印付印を押印し、お客さまへお渡しください。

社員の方へ  
印付印を押印し、お客さまへお渡しください。

Vibex Pharmaceutical Official  
Sei yaku  
Vibex Pharmaceutical Official  
Time 4-32 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

100

A standard linear barcode is positioned vertically on the left side of the page. To its right, the barcode number is printed vertically.

内容品は



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 1 6 5 6 4 1 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 211 165 641 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 09	日 (Date) 23	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円 (yen)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Young-Jun Lee Young-Jun Lee No. 1101 Yangjae Hanshin Hyu Plus, 224 Gangnam-daero, Seocho-gu, Seoul (Yangjae-dong, Yangjae Hanshin Hyu Plus)							
Postal Code 135-0064		Postal Code 06736							
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-3784-6937 FAX 010-3784-6937		
Health food				2		USD8.42	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents		
							日本円換算合計 (円) Total Value 842 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender		山折り後、専用パウチに入れてください (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.							
		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認							

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN211165641JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Young-Jun Lee Young-Jun Lee No. 1101 Yangjae Hanshin Hyu Plus, 224 Gangnam-daero, Seocho-gu, Seoul (Yangjae-dong, Yangjae Hanshin Hyu Plus) 06736, KOREA		TEL 010-3784-6937      FAX 010-3784-6937			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 4.21	USD 8.42
<b>総合計 (Total)</b>			2		USD 8.42

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**J P JAPAN POST**



\* E N 2 1 1 1 6 5 6 4 1 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 211 165 641 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2022 09 23

損害要償額	郵便料金
総重量	合計金額 Postage Paid

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 06736

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-3784-6937

FAX 010-3784-6937

Health food

2

USD8.42

内容品種別  
Contents type

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift                      | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample |
| <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods | <input type="checkbox"/> その他<br>Others             |
| <input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods           | <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents           |

日本円換算合計 (円)  
Total Value 842 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	EMS受取書 (Sender's Copy)
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX



\* E N 2 1 1 6 5 6 4 1 J P \*

日付印 Date Stamp

【社員の方へ】  
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	ご依頼主
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX

切り離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

Young-Jun Lee Young-Jun Lee No. 1101 Yangjae Hanshin Hyu Plus, 224 Gangnam-daero, Seocho-gu, Seoul (Yangjae-dong, Yangjae Hanshin Hyu Plus)	お届け先 Postal Code 06736	Country KOREA
135-0064	TEL 010-3784-6937	FAX 010-3784-6937
内容品詳細 HSコード 適度額	損害要償額 (円)	郵便料金 (円) 諸料金 (円)
Health food	2	USD8.42
		田 (yen) 総重量 (Postage)
		田 (yen) その他 (Others)
		田 (yen) 書類 (Postage)
		田 (yen) 日本円換算額合計 (円) 受け取印 Date Stamp
		842
		No commercial value for customs purpose only.



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控 Post office's copy
10年保存 10 years





## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 0 5 5 7 9 5 5 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 210 557 955 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 09	日 (Date) 23	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight	g				
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 08719	
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9228-2461		
Health food				2		USD8.76	FAX 010-9228-2461		
Health food				2		USD8.76	内容品種別 Contents type		
Health food				2		USD8.76	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		
							2628 Yen		
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN210557955JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
お届け先 (Addressee): Kim Sook-hee Kim Sook-hee 3rd floor, 307, Bongcheon-ro, Gwanak-gu, Seoul (Bongcheon-dong) 08719, KOREA					
TEL 010-9228-2461      FAX 010-9228-2461					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food Health food			2 2 2	USD 4.38 USD 4.38 USD 4.38	USD 8.76 USD 8.76 USD 8.76
<b>総合計 (Total)</b>			6		USD 26.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 謹慎により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background. Below the barcode, the page number '1' is printed in a small, black, sans-serif font.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 210 557 955 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2022 09 23	郵便料金	諸料金			
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		損害要償額	合計金額 Postage Paid				
		総重量 Total gross weight	g				
		To (Addressee) Name & Address Kim Sook-hee Kim Sook-hee 3rd floor, 307, Bongcheon-ro, Gwanak-gu, Seoul (Bongcheon-dong)					
Postal Code 135-0064		Postal Code 08719					
TEL +82-70-8094-1892	JAPAN		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-9228-2461
Health food				2		USD8.76	FAX 010-9228-2461
Health food				2		USD8.76	内容品種別 Contents type
Health food				2		USD8.76	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			2628 Yen
ご依頼主控えへの署名は不要です							

又 切り離し後、上部はこ依頼主控の  
EMS受取書 (Sender's Copy③)

EMS受取書(Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

## EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX JAPAN

社員の方へ】 お客さまへお渡しください。  
目印を押印し、

社員の方へ】**月付印を押印し、お客さまへお渡しください。**

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 210 557 955 JP

<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail   Vibex Seiyaku</p> <p>Vibex Pharmaceutical Official Mail   Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL +82-70-8094-1892</p> <p>135-0064</p>		<p>TEL 010-9228-2461</p> <p>FAX 010-9228-2461</p> <p>TEL 010-9228-2461</p> <p>FAX 010-9228-2461</p>	
<p>内容品詳細</p> <p>Health food</p> <p>Health food</p> <p>Health food</p>		<p>HSコード</p> <p>原産国</p> <p>個数</p> <p>正味重量</p> <p>面積</p>	
<p>Health food</p> <p>Health food</p> <p>Health food</p>		<p>2</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>USD 8.76</p> <p>USD 8.76</p> <p>USD 8.76</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p>損害賠償額(円)</p> <p>輸出</p> <p>輸入</p> <p>輸出</p> <p>輸入</p> <p>輸出</p>	
<p>お届け先</p> <p>Postal Code 08719</p>		<p>商品見本</p> <p>その他の</p> <p>通関手数料</p> <p>合計(円)</p> <p>税金(円)</p> <p>郵便料金(円)</p>	
<p>Country: KOREA</p>		<p>円(yen)</p> <p>総重量 Gross Weight</p> <p>税金 Tax</p> <p>合計 Postage</p> <p>円(yen)</p> <p>円(yen)</p>	
<p>Country: JAPAN</p>		<p>日本円換算額合計(円)</p> <p>受付日付印</p> <p>日付</p> <p>Date Stamp</p>	
		<p>2628</p>	

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page. It is composed of vertical black bars of varying widths on a white background. The barcode is oriented vertically, running from top to bottom.



内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。

10年保仔  
愛你同挂



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 2 0 7 5 2 3 6 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 212 075 236 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2022	Date mailed 月 (Month) 09	日 (Date) 23	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		g			円 (yen)
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 47770			
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Yoon Sang-wook Yoon Sang-wook Room 1305, Building 107, 9 Sameo-ro, Dongnae-gu, Busan (Annak-dong, Anak-dong Hyundai Apartment)		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2859-2566	内容品種別 Contents type	
Health food				2		USD 10.22	FAX 010-2859-2566	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
								<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
								日本円換算合計 (円) Total Value	
								1022 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。		社員確認用 <input type="checkbox"/> • 航空危険物の 説明・確認 • 輸出申告対象 (20万円超) が 確認	
ご署名 Signature of the sender									

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 23  
作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN212075236JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Yoon Sang-wook Yoon Sang-wook Room 1305, Building 107, 9 Sameo-ro, Dongnae-gu, Busan (Annak-dong, Anak-dong Hyundai Apartment) 47770, KOREA					
TEL +82-70-8094-1892      FAX					
TEL 010-2859-2566      FAX 010-2859-2566					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 5.11	USD 10.22
<b>総合計</b> (Total)			2		USD 10.22

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 2 1 2 0 7 5 2 3 6 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 212 075 236 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)	2022 09 23

損害要償額	郵便料金
総重量	合計金額 Postage Paid

Vibex Pharmaceutical Official Mail  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 47770

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

内容品の価格  
Value

TEL 010-2859-2566

FAX 010-2859-2566

内容品種別  
Contents type

- 贈物  
Gift
- 販売品  
Sale of goods
- 返送品  
Returned goods

- 商品見本  
Commercial sample
- その他  
Others
- 書類  
Documents

日本円換算合計 (円)

Total Value

1022 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)	EMS受取書 (Sender's Copy)
Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	正に受領いたしました。
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX



\* E N 2 1 2 0 7 5 2 3 6 J P \*

日付印 Date Stamp

【社員の方へ】  
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)	EMS受取書 (Sender's Copy)
Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	正に受領いたしました。
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX

【社員の方へ】  
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)	お届け先 Postal Code 47770	TEL 010-2859-2566	FAX 010-2859-2566
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)	内容品詳細 Country KOREA	損害要償額 (円)	郵便料金 (円) 諸料金 (円)
Health food	HSコード HS tariff number	個数	正味重量 Net weight
Health food		2	USD10.22
この郵便物は Number of this pieces			
番目 / 個中 Total number of pieces			

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)	お届け先 Postal Code 47770	TEL 010-2859-2566	FAX 010-2859-2566
Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)	内容品詳細 Country KOREA	損害要償額 (円)	郵便料金 (円) 諸料金 (円)
Health food	HSコード HS tariff number	個数	正味重量 Net weight
Health food		2	USD10.22
この郵便物は Number of this pieces			
番目 / 個中 Total number of pieces			

受付局控  
10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。





## 国際スピード郵便

## 送り状 (Dispatch Note)

### 物品用 (For goods)



\* E N 2 1 2 0 0 9 5 5 0 | P :

- J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially



JAPAN POST

## お問い合わせ番号

(item number) EN 212 009 550 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月 年(Year) 2022	Date mailed 月(Month) 09	日(Date) 23	受付時刻 Time mailed	時(hour)	分(Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金 円(yen)
<p>Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku)</p> <p>Vibex Pharmaceutical Official Mail</p> <p>Time 24 Building</p> <p>2-4-32 Aomi</p> <p>Koto-ku</p> <p>Tokyo</p>					<p>総重量 Total gross weight</p> <p>g</p>				
<p>Postal Code 135-0064</p> <p>JAPAN</p>					<p>Postal Code 50130</p>				
TEL +82-70-8094-1892	FAX				<p>Country KOREA</p>				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6745-2408		
Health food				1		USD5.45	FAX 010-6745-2408		
<p><input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開扱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.</p>		<p><input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物</p>		<p>この郵便物は Number of this pieces</p> <p>番目</p> <p>個中 Total number of pieces</p>			<p>ご注意！ この用紙は送り状です。 専用パワチに入れてください。</p>		
ご署名 Signature of the sender							<p>(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.</p>		
<p><input type="checkbox"/> 航空危険物の説明、確認 • 輸出申告対象(20万円超)か確認</p>									

山折り後 専用パウチに入れてください

## 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
  - ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
  - ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2022 / 09 / 23

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN212009550JP  <b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS  <b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>  <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> <b>Invoice No.</b>			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jinwoo Choi Jinwoo Choi 81, Geoyeol-ro, Geochang-eup, Geochang-gun, Gyeongsangnam-do (Geochang-eup, Geochang Daeseong High School) Old dormitory 50130, KOREA		TEL +82-70-8094-1892      FAX			
TEL 010-6745-2408      FAX 010-6745-2408					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 5.45	USD 5.45
<b>総合計</b> (Total)			1		USD 5.45

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 1 2 0 0 9 5 5 0 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 212 009 550 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	損害要償額		郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)		2022   09   23	総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Jinwoo Choi Jinwoo Choi 81, Geoyeo-l-ro, Geochang-eup, Geochang-gun, Gyeongsangnam-do (Geochang-eup, Geochang Daeseong High School) Old dormitory</p>							
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 50130			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6745-2408
Health food				1	USD 5.45		FAX 010-6745-2408
							内容品種別 Contents type
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces		日本円換算合計 (円) Total Value 545 Yen	
ご依頼主控えへの署名は不要です							

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)		EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。			
135-0064	JAPAN	Country KOREA	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	日付印 Date Stamp	
		* E N 2 1 2 0 0 9 5 5 0 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			

お問い合わせ番号 (item number) : EN 212 009 550 JP

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)		EMS受付局控 (Post office's copy)	
正に受領いたしました。			
135-0064	JAPAN	Country KOREA	
TEL +82-70-8094-1892	FAX	TEL 010-6745-2408	FAX 010-6745-2408
		* E N 2 1 2 0 0 9 5 5 0 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。			

受付局控 10年保存



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
* E N 2 1 2 0 0 9 5 5 0 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
* E N 2 1 2 0 0 9 5 5 0 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控 10年保存

